



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
6.3.0. - Ufficio Opere Pubbliche, Edifici 6.3.0. - Amt für öffentliche Arbeiten, Gebäude	4202	23/11/2023

OGGETTO/BETREFF:

PROCEDURA NEGOZIATA CON UN OPERATORE ECONOMICO (AFFIDAMENTO DIRETTO) PER L'INCARICO DI ELABORAZIONE E PRESENTAZIONE VARIAZIONE CATASTALE, VARIAZIONE TAVOLARE E DOMANDA TAVOLARE PER 7 ALLOGGI DI PROPRIETÀ COMUNALI A BOLZANO IN SEGUITO ALLA RISTRUTTURAZIONE.

APPROVAZIONE DELL'AFFIDAMENTO DIRETTO ALLA GEOM. SAMANTA ORO DI BOLZANO E AL CONTESTUALE IMPEGNO DELLA SPESA

CODICE C.I.G.: Z623D53C09

EURO 4.595,50 (CONTRIBUTI PREVIDENZIALI 5% ESCLUSI - ESENTE IVA - FATTURAZIONE IN REGIME FORFETTARIO + MARCA DA BOLLO DI EURO 2,00)

EURO 4.827,38 (CONTRIBUTI PREVIDENZIALI 5% INCLUSI - ESENTE IVA - FATTURAZIONE IN REGIME FORFETTARIO - MARCA DA BOLLO DI 2,00 EURO COMPRESA).

VERHANDLUNGSVERFAHREN MIT EINEM WIRTSCHAFTSTEILNEHMER (DIREKTE VERGABE) FÜR FÜR DIE VERGABE DES AUFTRAGES FÜR DIE AUSARBEITUNG UND VORLAGE EINER KATASTERABÄNDERUNG, GRUNDBUCHSABÄNDERUNG UND GRUNDBUCHSEINTRAGUNG VON 7 GEMEINDEEIGENEN WOHNUNGEN IN BOZEN INFOLGE VON SANIERUNGSGENEHMIGUNG DER ZUWEISUNG DES DIREKTAUFTRAGES AN GEOM. SAMANTA ORO AUS BOZEN MIT GLEICHZEITIGER VERBUCHUNG DER KOSTEN.

CIG-KODEX: Z623D53C09

EURO 4.595,50 (FÜRSORGEBEITRAG 5% NICHT INBEGRIFFEN - NICHT UMSATZSTEUERPFLICHTIG - FAKTURIERUNG IM RAHMEN DER PAUSCHALREGELUNG UND STEMPELMARKE 2,00 NICHT INBEGRIFFEN)

EURO 4.827,38 (FÜRSORGEBEITRAG 5% INBEGRIFFEN - NICHT UMSATZSTEUERPFLICHTIG - FAKTURIERUNG IM RAHMEN DER PAUSCHALREGELUNG UND STEMPELMARKE 2,00 INBEGRIFFEN).

<p>Vista la deliberazione della Giunta Municipale n. 391 del 25/07/2022 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2023-2025;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 391 vom 25/07/2022, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2023 – 2025 genehmigt worden ist.</p>
<p>Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 8 del 02/02/2023 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2023-2025;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 8 vom 02/02/2023, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2023-2025 aktualisiert worden ist.</p>
<p>Vista la deliberazione di Consiglio Comunale n. 10 del 15/02/2023 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2023-2025;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 10 vom 10/02/2023, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2023-2025 genehmigt hat.</p>
<p>Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 100 di data 20.03.2023 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) - Piano dettagliato degli obiettivi gestionali per il periodo 2023-2025;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 100 vom 20.03.2023, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) – detaillierter Plan der Zielvorgaben für den Zeitraum 2023-2025 - genehmigt worden ist.</p>
<p>Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige" che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „<i>Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol</i>“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.</p>
<p>Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 410 del 15.06.2015, con la quale vengono individuati gli atti devoluti o delegati alla competenza dei dirigenti;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410 vom 15.06.2015, in welchem die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden.</p>
<p>Vista la determinazione dirigenziale n. 1345 del 13.04.2023 della Ripartizione 6 con la quale il Direttore della Ripartizione ha provveduto all'assegnazione del PEG ed ha esercitato il potere di delega ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten der Abteilung 6 Nr. 1345 vom 13.04.2023, kraft welcher der Direktor der Abteilung 6 – die HVP-Zuweisung vornimmt und die Übertragungsbefugnis gemäß Art. 22 Abs. 4 der Organisationsordnung wahrnimmt.</p>

Visto il vigente "Regolamento di contabilità" del Comune di Bolzano approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 94 del 21.12.2017;

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Gemeindeordnung über das Rechnungswesen“ der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 94 vom 21.12.2017 genehmigt wurde.

Visti:

Es wurde Einsicht genommen in

- la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. "Disposizioni sugli appalti pubblici";
- il D.Lgs. 31 marzo 2023, n. 36 e ss.mm.ii. "Codice dei contratti pubblici" (di seguito detto anche „Codice“);
- la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. "Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi";
- il vigente "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018;
- il D.Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 e ss.mm.ii. Testo Unico Sicurezza sul Lavoro "Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro";
- la Delibera della Giunta Provinciale di Bolzano n. 1308/2014 "Capitolato prestazionale per conferimento di incarichi di progettazione..."

- das L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“, i.g.F.;
- das GvD vom 31 März 2023, Nr. 36, "Gesetzbuch über öffentliche Aufträge" (in der Folge auch "Kodex" genannt), i.g.F.
- das L.G. vom 22. Oktober 1993, Nr. 17 „Regelung des Verfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen“ in geltender Fassung;
- die geltende „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde;
- das Gv.D. vom 9. April 2008, Nr. 81 – Vereinheitlichter Text der Arbeitssicherheit betreffend die "Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro" in geltender Fassung;
- den Beschluss der Landesregierung der Autonomen Provinz Bozen Nr. 1308/2014 „Vertragsbedingungen für Projektierung.[...]“.

Premesso che l'ufficio Edilizia Abitativa ha richiesto per competenza dell'Ufficio Opere Pubbliche, Edifici l'esecuzione di un intervento di ristrutturazione generale presso alcuni alloggi di proprietà comunale

Vorausgeschickt, dass das Amt für Wohnbau dem Amt für öffentliches Bauwesen, Gebäude eine Anfrage zur Durchführung einiger allgemeiner Sanierungsarbeiten in verschiedenen Gemeindewohnungen geschickt hat

che i rilievi e la progettazione architettonica vengono espletati dal personale interno alla struttura comunale, mentre per le pratiche catastali l'Ufficio Opere Pubbliche, Edifici non si trova nelle condizioni di poter provvedere direttamente nei tempi richiesti all'esecuzione della prestazione;

che a tal fine è stata effettuata dalla Ripartizione Lavori Pubblici una ricognizione del personale interno al fine dell'eventuale assegnazioni di incarichi interni e/o esterni;

che si ritiene pertanto necessario affidare il servizio sopraindicato ad un professionista esperto nel settore;

preso atto che l'onorario relativo al servizio sopraindicato è stato stimato in base a quanto previsto dal Decreto del Ministero della Giustizia del 17.06.2016;

ritenuto di procedere mediante affidamento diretto ai sensi dell'art. 17 comma 1 lettera a) e dell'art. 26 della L.P. 16/2015 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. anche senza consultazione di più operatori, nel rispetto del principio di rotazione;

Preso atto della trattativa diretta, con la richiesta di preventivo a n. 2 operatori economici, ai sensi dell'art. 8, comma 3 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", con la quale si è proceduto all'individuazione dell'operatore economico geom. Samanta Oro di Bolzano.

Il professionista dispone della necessaria qualificazione ed esperienza professionale;

Visto il preventivo di spesa di data 15.11.2023 (Prot. 332936/2023 del 17/11/2023 di data) ritenuto congruo per un totale complessivo di Euro € 4.595,50 e marca da bollo di Euro 2,00 (contributi previdenziali 5% esclusi e non

Die Erhebungen und architektonische Projektierung werden vom internen Personal der Gemeindestruktur durchgeführt, während sich das Amt für Öffentliches Bauwesen, Gebäude, aufgrund des Zeitdruckes, nicht in der Lage befindet, die Grundbuchseintragungen zu übernehmen;

Zu diesem Zweck hat die Abteilung für öffentliche Arbeiten eine Erhebung des Personals durchgeführt, um gegebenenfalls interne und/oder externe Aufträge vergeben zu können

Es wird daher für notwendig erachtet, einen in diesem Bereich erfahrenen Freiberufler mit der oben genannten Dienstleistung zu beauftragen.

Das Honorar für die oben genannten Dienstleistungen wurde gemäß den Vorgaben des Dekrets des Justizministerium vom 17.06.2016, berechnet.

Es wird für angebracht erachtet, eine Direktvergabe gemäß gemäß Art. 17 Absatz 1 Buchstabe a) und Art. 26 des LG Nr. 16/2015 vorzunehmen, auch ohne mehrere Wirtschaftsteilnehmer anzufragen, unter Beachtung des Rotationsprinzips.

Es wird die direkte Verhandlung mit dem Angebot von 2 Wirtschaftsteilnehmern im Sinne des Art. 8, Abs. 3 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“ zur Kenntnis genommen, mit welcher Geom. Samanta Oro aus Bozen ermittelt wurde.

Der obengenannte Berufler ist qualifiziert und verfügt über die erforderliche berufliche Erfahrung.

Einsicht genommen in den Kostenvoranschlag vom 15.11.2023 Prot. Nr. 332936/2023 vom 17/11/2023, welcher für einen Gesamtbetrag von Euro 4.595,50 und Stempelmarke € 2,00 (zusätzlich 5% Fürsorgebeitrag MwSt. – Fakturierung im Rahmen der

soggetto a I.V.A. in quanto a regime forfettario);

considerato che si ritiene non necessaria la richiesta del CUP, non sussistendo le condizioni imprescindibili che ne rendono obbligatoria la richiesta ed in particolare la presenza di un obiettivo di sviluppo economico e sociale;

Il Dirigente, con la sottoscrizione del presente provvedimento, l'assenza di ogni possibile conflitto d'interesse in relazione al suddetto affidamento;

Il Direttore dell'Ufficio 6.3 Opere Pubbliche, Edifici

determina:

1) di affidare l'incarico di elaborazione e presentazione variazione catastale, variazione tavolare e domanda tavolare per 7 alloggi di proprietà comunali a Bolzano in seguito alla ristrutturazione, a far data dall'invio della relativa lettera di incarico, ai prezzi e condizioni dell'offerta del 15.11.2023 (prot. 332936/2023 del 17/11/2023) e per le motivazioni espresse in premessa, al geom. Samanta Oro di Bolzano per l'importo di Euro 4.827,38 (contributi previdenziali 5% incl. e marca da bollo di Euro 2,00 inclusa - esente I.V.A. - fatturazione in regime forfettario);

2) di approvare la spesa derivante di Euro 4.827,38 (contributi previdenziali 5% compresa);

3) di imputare la spesa complessiva di Euro 4.827,38 (contributi previdenziali 5% compresa), come da documento contabile inserito nel sistema informatico;

Pauschalregelung) als angemessen erachtet wird.

Die Anforderung des CUP-Codes wird nicht für notwendig befunden, da die unabdingbaren Voraussetzungen dafür nicht gegeben sind, zumal mit dem Antrag keine wirtschaftliche oder betriebliche Weiterentwicklung bezweckt wird.

Mit der Unterzeichnung der vorliegenden Verfügung erklärt der Direktor des Amtes als EPV, dass Nichtvorhandensein von Interessenkonflikten in Bezug auf die oben genannte Abtretung

Dies vorausgeschickt,

verfügt

der Direktor des Amtes 6.3 Öffentliches Bauwesen, Gebäude

1) An Geom. Antonio Pannetta aus Bozen den Auftrag für die Ausarbeitung für die Ausarbeitung und Vorlage einer Katasterabänderung, Grundbuchsabänderung und Grundbuchseintragung von 7 gemeindeeigenen Wohnungen in Bozen infolge von Sanierung, zu vergeben. Der Auftrag beginnt mit der Zustellung des Auftragsschreibens und er gilt zu den Preisen und Bedingungen des Angebots vom 15.11.2023 (Prot. Nr. 332936/2023 vom 17/11/2023) Der Auftrag beläuft sich auf 4.827,38 Euro (5% Fürsorgebeiträge inbegriffen und Stempelmarke 2 € inbegriffen - Fakturierung im Rahmen der Pauschalregelung),

2) die daraus entstehende Ausgabe von Euro 4.827,38 (Fürsorgebeiträge 5% inbegriffen) zu genehmigen;

3) die Gesamtausgabe von 4.827,38 Euro (Fürsorgebeiträge 5% inbegriffen) wird gemäß dem im Informatiksystem erfassten Buchhaltungsbeleg, verbucht;

4) di avere rispettato le disposizioni in merito al principio di rotazione, ai sensi dell'art. 49 del D.Lgs. n. 36/2023 e del punto 3) Indagine di mercato e principio di rotazione della Linea Guida PAB n. 4 in materia di affidamenti diretti (Deliberazione della Giunta Provinciale n. 547/2023) nella scelta dell'operatore economico;

5) di approvare lo schema della lettera d'incarico, al quale si rinvia *per relationem* e che è depositato presso l'Ufficio 6.3 Ufficio Opere Pubbliche, Edifici, che costituisce parte integrante del presente provvedimento, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con il professionista incaricato;

6) Si dichiara che gli stessi controlli verranno effettuati, almeno su base annuale, su un campione rappresentativo non inferiore al sei per cento dei soggetti affidatari delle procedure di affidamento fino a 150.000 con i quali si è stipulato il contratto.

Il mancato possesso dei requisiti comporterà la risoluzione del contratto.

Il contratto per questo motivo conterrà una clausola risolutiva espressa.

7) di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 18 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 21 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";

8) di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato sul sito di questa Amministrazione nella sezione "Amministrazione trasparente", ai fini della generale conoscenza e che l'esito venga pubblicato sul Sistema Informativo Contratti Pubblici.

4) gemäß Art. 49 des Gv.D. Nr. 36/2023 und Punkt 3) *Markterhebung und Rotationsprinzip* der APB-Anwendungsrichtlinien Nr. 4 für Direktvergaben (Beschluss der Landesregierung Nr. 547/2023) bei der Auswahl des Wirtschaftsteilnehmers die Bestimmungen betreffend den Grundsatz der Rotation berücksichtigt zu haben;

5) Es wird der Entwurf des Auftragsschreibens genehmigt, auf welchen Bezug genommen wird und welcher beim Amt 6.3 Amt für Öffentliches Bauwesen, Gebäude aufliegt. Genanntes Auftragsschreiben, das die Klauseln und Bedingungen des mit dem beauftragten Freiberufler abzuschließenden Vertrags enthält, bildet wesentlichen Bestandteil der vorliegenden Maßnahme.

6) Es wird festgehalten, dass diese Kontrollen wenigstens jährlich stichprobenartig bei mindestens sechs Prozent der aus den Vergabeverfahren bis zu 150.000 Euro hervorgehenden Auftragnehmer, mit denen der Vertrag abgeschlossen wurde, durchgeführt werden

Die fehlende Erfüllung der Anforderungen wird die Vertragsaufhebung zur Folge haben.

Der Vertrag wird demzufolge eine ausdrückliche Aufhebungsklausel enthalten.

7) Es wird festgelegt, dass der Vertrag in elektronischer Form im Wege des Briefverkehrs gemäß Art 18 GvD 36/2023 und gemäß Art. 21 der „*Gemeindevorordnung über das Vertragswesen*“ abgeschlossen wird.

8) Die vorliegende Maßnahme ist zur allgemeinen Kenntnisnahme auf der Webseite dieser Verwaltung unter „Transparente Verwaltung“ und das Ergebnis auf dem Portal des Informationssystems Öffentliche Verträge zu veröffentlichen.

Contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.

Gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingereicht werden.

U:\6-3-Opere-Pubbliche-Edifici\pzampier\Determine di impegno\Determinazione_impegno_titolo_II\2023\ORO GEOM. SAMANTA_accatamenrto alloggi_Dott_Ing_RC.doc

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2023	U	4994	08021.03.021100006	Prestazioni professionali e specialistiche	4.827,38

Il direttore di Ufficio / Der Amtsdirektor
CELI ROSARIO / InfoCamere S.C.p.A.
firm. digit. - digit. gez

Allegati / Anlagen:

445296390522ca659c6d2114ef25d21d6d14eb957af0007d9e15359b7bd4ed9b - 11926954 - det_testo_proposta_20-11-2023_08-19-51.doc
b6e8acdeebdbc98940463f46f2543c52723823d8d1813b720eda7112b9dbcd35 - 11926956 - det_Verbale_20-11-2023_08-20-40.doc
8bb7b31b69d275ef57b2d431411ff1ccc7b860c622696ae28bec2f61175808c6 - 11927002 - modello_Allegato Impegno.doc
ale4b694d3aba59719e206dbd65639b0de91b7d61ac2f93fd1a8ba2a73c48a82 - 11927003 - Oro Samanta_Prot-332936-17112023_Offerta per catasto e tavolare alloggi-signed.pdf
eed2afabf3f3b807ddea83032f44a70a076dfbb8059bde9d9063acd81e21b03b - 11927004 - Oro_Samanta_elabor-variaz-catast-tavol-7-alloggi-comunali_AVCP - Smart CIG.pdf
8757c9a62c7115dd85af5807b7226091da03255cb9cb4f9f31f72b56718cd609 - 11927005 - Oro Samanta - durc_cassa-geom_Prot-334166 - 20112023_Certificato17_11_2023.pdf
e29e65cda6b31d6981aa233dc43a213c4f14a620743cd6907cf4b02598cfdcf2 - 11927006 - Oro Samanta_Prot 334164 del 20112023_dichiarazione non dipendenti a carico_112023-signed.pdf